HARRISHEALTH Thông báo về các Phương thức Bảo vệ Thông tin Riêng tư

Ngày bắt đầu có hiệu lực: Ngày 1 Tháng Một, 2025

THÔNG BÁO NÀY MÔ TẢ CÁCH THÔNG TIN Y TẾ CỦA QUÝ VỊ CÓ THỂ ĐƯỢC SỬ DỤNG VÀ TIẾT LỘ CŨNG NHƯ CÁCH QUÝ VỊ TRUY CẬP THÔNG TIN NÀY. VUI LÒNG ĐỌC KỸ THÔNG BÁO NÀY.

Nếu quý vị có thắc mắc về thông báo này, vui lòng liên lạc với Viên Chức phụ trách Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của Harris Health tại:
Harris Health, Office of Corporate Compliance, 4800 Fournace Pl, 2E, Bellaire, TX 77401 • 346-426-1505

CAM KẾT CỦA CHÚNG TÔI VỀ THÔNG TIN Y KHOA (THÔNG TIN SỨC KHỎE ĐƯỢC BẢO VỆ)

Chúng tôi hiểu rằng thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị và tình trạng sức khỏe của quý vị là vấn đề riêng tư. Chúng tôi cam kết bảo vệ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị theo quy định của pháp luật.

AI SẼ TUÂN THỦ THÔNG BÁO NÀY

Thông báo này mô tả các phương thức bảo vệ của Harris Health và của:

- Tất cả các nhân viên và nhân sự khác của Harris Health và nhân viên y khoa.
- Tình nguyện viên, những người được chúng tôi cho phép hỗ trợ quý vị trong thời gian quý vị ở tại Cơ sở của Harris Health.

Tất cả các Cơ sở của Harris Health

Tất cả các pháp nhân, cơ sở và địa điểm ghi dưới đây sẽ tuân thủ các điều khoản của thông báo này và đang tham gia Thỏa Thuận Chăm Sóc Sức Khỏe Có Tổ Chức với Harris Health:

Baylor College of Medicine
The University of Texas M. D. Anderson Cancer Center
The University of Texas Health Science Center at Houston
Lepow & Associates, L.L.P.

THÔNG BÁO NÀY BẢO VỆ NHỮNG THÔNG TIN NÀO

THÔNG BÁO NÀY ÁP DỤNG CHO THÔNG TIN Y KHOA CỦA QUÝ VỊ. ĐỂ BIẾT THÔNG TIN VỀ CÁCH HARRIS HEALTH SỬ DỤNG VÀ TIẾT LỘ HỒ SƠ LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC SỬ DỤNG CHẤT GÂY NGHIỆN, VUI LÒNG XEM MỤC CÓ TÊN THÔNG BÁO VỀ PHƯƠNG THỨC BẢO VỆ THÔNG TIN RIÊNG TƯ DÀNH CHO CHƯƠNG TRÌNH PHẦN 2 CỦA HARRIS HEALTH.

Thông báo này áp dụng cho tất cả các hồ sơ mà Harris Health tạo lập để ghi chép lại sự chăm sóc và dịch vụ mà quý vị nhận tại Harris Health, cho dù người lập hồ sơ là nhân sự của Harris Health hay bác sĩ của quý vị tại Harris Health.

TẠI SAO TÔI NHẬN ĐƯỢC THÔNG BÁO NÀY

Thông báo này được thiết lập để cho quý vị biết về những cách thức chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị. Thông báo cũng mô tả các quyền của quý vị và một số nghĩa vụ của chúng tôi trong việc sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ.

Theo luật chúng tôi phải:

- Bảo đảm thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị được giữ kín;
- Cung cấp cho quý vị thông báo này về các nghĩa vụ pháp lý cũng như các phương thức bảo vệ thông tin riêng tư của chúng tôi liên quan đến thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị;
- Tuân thủ các điều khoản của thông báo hiện hành;
- Cho quý vị biết là quý vị có quyền hoặc sẽ nhận được thông báo sau khi có hành động tiết lộ thông tin sức khỏe kín đáo không được bảo vệ của quý vị; và
- Thông báo cho quý vị biết chúng tôi có quyền thay đổi thông báo này. Chúng tôi có quyền sửa đổi hoặc thay đổi thông báo có hiệu lực liên quan đến thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị mà chúng tôi có, cũng như mọi thông tin mà chúng tôi nhận được trong tương lai. Chúng tôi sẽ đăng tải bản sao của thông báo hiện hành tại các cơ sở của Harris Health. Trong trang đầu tiên của thông báo này, dưới mục tiêu đề, sẽ ghi ngày bắt đầu có hiệu lực. Ngoài ra, mỗi khi quý vị đăng ký tại một cơ sở của Harris Health hoặc nhập viện vào bệnh viện của Harris Health để điều trị hoặc nhận các dịch vụ chăm sóc sức khỏe với tư cách là bệnh nhân nội trú hoặc bệnh nhân ngoại trú, quý vị có thể có được một bản sao của thông báo hiện hành, nếu quý vị muốn như vậy.

CHÚNG TÔI CÓ THỂ SỬ DỤNG VÀ TIẾT LỘ THÔNG TIN SỨC KHỎE ĐƯỢC BẢO VỆ CỦA QUÝ VỊ NHƯ THẾ NÀO

Chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ về quý vị theo nhiều cách thức, có thể nhóm các cách thức này thành các hạng mục chính như sau. Đối với mỗi hạng mục sử dụng hoặc tiết lộ, chúng tôi sẽ giải thích ý nghĩa và đưa ra một số ví dụ. Không phải mọi trường hợp sử dụng hoặc tiết lộ đều sẽ được liệt kê đầy đủ trong một hạng mục. Tuy nhiên, tất cả những cách thức mà chúng tôi được phép sử dụng và tiết lộ thông tin sẽ thuộc một trong các hạng mục đó. Vui lòng lưu ý rằng đối với thông tin sức khỏe được bảo vệ liên quan đến việc quý vị tham gia chương trình rối loạn sử dụng chất gây nghiện hoặc bất kỳ thông tin nào khác được bảo vệ theo 42 CFR Phần 2, chúng tôi sẽ không tiết lộ thông tin này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của quý vị, ngoại trừ trường hợp khẩn cấp y tế, theo như quy định khác của pháp luật và như được mô tả bên dưới trong phần "Thông báo về Thực hành Quyền riêng tư cho Chương trình Harris Health Phần 2".

Để Điều trị. Chúng tôi có thể sử dụng thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị để cung cấp cho quý vị phương pháp điều trị y tế hoặc phối hợp các dịch vụ với bên thứ ba sẽ hỗ trợ quý vị tiến hành kế hoạch điều trị. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho các bác sĩ, y tá, chuyên viên, sinh viên y khoa, tình nguyện viên, hoặc nhân sự khác của bệnh viện hoặc phòng khám liên quan đến việc chăm sóc quý vị tại cơ sở của Harris Health. Ví dụ, một bác sĩ điều trị gãy chân cho quý vị có thể cần biết quý vị có bệnh tiểu đường hay không vì bệnh tiểu đường có thể khiến quý vị chậm bình phục hơn.

Ngoài ra, bác sĩ có thể cần thông báo cho chuyên gia dinh dưỡng biết nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường để chúng tôi có thể sắp xếp các bữa ăn phù hợp. Các ban khác nhau tại các cơ sở của Harris Health cũng có thể chia sẻ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị để phối hợp nhiều việc khác nhau mà quý vị cần, chẳng hạn như thuốc theo toa, xét nghiệm tại phòng thí nghiệm và chụp quang tuyến X.

HTrao đổi Thông tin Sức khỏe: Harris Health tham gia Trao đổi Thông tin Sức khỏe (HIE) theo phương thức điện tử. HIE cho phép Harris Health chia sẻ một số thông tin nhất định trong hồ sơ y tế của quý vị bằng phương thức điện tử. Ví dụ, nếu quý vị đến phòng cấp cứu, phòng cấp cứu và bệnh viện đó có thể truy cập vào một số phần trong hồ sơ y tế điện tử tại Harris Health của quý vị để có thể điều trị cho quý vị một cách an toàn và nhanh chóng hơn. Chúng tôi sẽ cho phép các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác tham gia chương trình này xem hồ sơ bệnh án điện tử của quý vị để phục vụ quá trình điều trị của quý vị, trừ khi quý vị thông báo với chúng tôi rằng quý vị không muốn các nhà cung cấp dịch vụ khác đang tham gia chương trình xem hồ sơ y tế điện tử của quý vị.

Để Chi trả. Chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị để việc điều trị và các dịch vụ mà quý vị nhận tại cơ sở của Harris Health (ví dụ như bệnh viện hoặc phòng khám) có thể được chuyển hóa đơn và truy thu tiền từ quý vị, một hãng bảo hiểm hoặc một bên thứ ba. Ví dụ, chúng tôi có thể cần cung cấp cho chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị thông tin về dịch vụ mà quý vị đã nhận để chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị sẽ chi trả cho chúng tôi hoặc hoàn trả chi phí dịch vụ đó cho quý vị. Chúng tôi cũng có thể cho chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị biết về một biện pháp điều trị mà quý vị sẽ nhận được để có được sự chấp thuận trước hoặc xác định chương trình của quý vị có bao trả cho cuộc điều trị đó hay không.

Cho Các Hoạt Động Chăm Sóc Sức Khỏe. Chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho các hoạt động chăm sóc sức khỏe. Các trường hợp sử dụng và tiết lộ này là cần thiết để điều hành hoạt động bệnh viện và bảo đảm tất cả các bệnh nhân của chúng tôi đều được chăm sóc chất lượng. Ví dụ, chúng tôi có thể sử dụng thông tin sức khỏe được bảo vệ để xét duyệt việc điều trị và các dịch vụ của chúng tôi cũng như để đánh giá hiệu quả công việc của các nhân viên chúng tôi trong việc chăm sóc chữa trị cho quý vị. Chúng tôi cũng có thể kết hợp thông tin sức khỏe được bảo vệ về quý vị để quyết định bệnh viện nên cung cấp các dịch vụ nào khác, những dịch vụ nào là không cần thiết, và một số biện pháp điều trị mới có hiệu quả hay không. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin cho các bác sĩ, y tá, chuyên viên kỹ thuật, sinh viên y khoa, và nhân sự khác của bệnh viện để duyệt xét và học tập. Chúng tôi cũng có thể kết hợp thông tin sức khỏe được bảo vệ mà chúng tôi có được với thông tin sức khỏe được bảo vệ từ các bệnh viện khác để so sánh tình hình hoạt động của chúng tôi và để biết chúng tôi có thể cải tiến thêm những gì trong việc chăm sóc và các dịch vụ mà chúng tôi cung cấp. Chúng tôi có thể loại bỏ thông tin nhận dạng quý vị ra khỏi nhóm thông tin sức khỏe được bảo vệ này để những người khác có thể sử dụng thông tin đó để nghiên cứu về việc chăm sóc sức khỏe và cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà không biết các bệnh nhân cụ thể đó là ai.

Các Hoạt Động Gây Quỹ. Chúng tôi có thể sử dụng thông tin nhân khẩu về quý vị để liên lạc với quý vị nhằm gây quỹ cho bệnh viện và các hoạt động của bệnh viện. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin nhân khẩu cho một hiệp hội liên quan đến Harris Health để hiệp hội đó có thể liên lạc với quý vị nhằm gây quỹ cho Harris Health. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin, chẳng hạn như tên, địa chỉ, số điện thoại của quý vị, và những ngày quý vị được điều trị hoặc nhận dịch vụ tại bệnh viện. Nếu quý vị không muốn bệnh viện liên lạc với quý vị để gây quỹ, quý vị có thể từ chối cho liên lạc để gây quỹ bằng cách gửi văn bản thông báo cho Viên Chức phụ trách Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của Harris Health. Đối với những hỗ sơ liên quan đến việc quý vị tham gia chương trình điều trị rối loạn sử dụng chất gây nghiện, chúng tôi sẽ mang đến cho quý vị cơ hội rõ ràng và rành mạch để lựa chọn không nhận thông tin gây quỹ trước khi thông tin của quý vị được sử dụng như mô tả chi tiết hơn ở bên dưới.

Danh Bạ của Bệnh Viện. Chúng tôi có thể đưa một số ít thông tin về quý vị vào trong danh bạ của bệnh viện trong thời gian quý vị là bệnh nhân tại bệnh viện. Thông tin này có thể bao gồm tên của quý vị, địa điểm bệnh viện của quý vị, tình trạng sức khỏe tổng quát của quý vị (chẳng hạn như chưa được xác định, tốt, tạm được, nghiêm trọng hoặc vô cùng nghiêm trọng), và liên kết tôn giáo của quý vị. Thông tin danh bạ, trừ thông tin về liên kết tôn giáo của quý vị, cũng có thể được tiết lộ cho những người đích thân để nghị gặp quý vị theo tên. Thông tin về liên kết tôn giáo của quý vị chỉ có thể được cung cấp cho một thành viên của giới tăng lữ, chẳng hạn như linh mục hoặc mục sư, ngay cả khi họ không đề nghị đọc quý vị theo tên. Việc này là để gia đình, bạn bè của quý vị, và giới tăng lữ có thể tới gặp quý vị tại bệnh viện và biết được tình hình chung của quý vị.

Những Người Liên Quan Đến Việc Chăm Sóc Chữa Trị của Quý Vị hoặc Chi Trả cho Việc Chăm Sóc Chữa Trị của Quý Vị. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho bạn bè hoặc người thân trong gia đình có liên quan đến việc chăm sóc y tế của quý vị hoặc cho một tổ chức công cộng hoặc tư nhân sẽ thông báo cho gia đình quý vị như một phần trong nỗ lực cứu trợ thảm họa của tổ chức. Ví dụ, chúng tôi có thể cho gia đình hoặc bạn bè của quý vị biết về tình trạng sức khỏe của quý vị và việc quý vị đang có mặt tại bệnh viện. Chúng tôi cũng có thể cung cấp thông tin cho người khác giúp chi trả cho việc chăm sóc chữa trị của quý vị. Trừ khi làm như vậy là trái với nguyện vọng mà bệnh nhân đã bày tỏ trước đó mà Harris Health đã biết, chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của một bệnh nhân đã qua đời cho các thành viên gia đình hoặc bạn bè có thể đã tham gia vào việc chăm sóc chữa trị hoặc chi trả cho việc chăm sóc chữa trị của bệnh nhân đã qua đời đó. Thông tin sức khỏe được bảo vệ được tiết lộ sẽ liên quan đến mức độ tham gia của thành viên gia đình hoặc bạn bè đó.

Nghiên Cứu. Chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho các nghiên cứu (cả hồ sơ và nghiên cứu lâm sàng) đã nhận giấy miễn trừ quyền hạn từ một cơ quan chịu trách nhiệm đánh giá nghiên cứu và đảm bảo các quyền và phúc lợi của người tham gia nghiên cứu tiềm năng được bảo vệ. Chúng tôi cũng có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị trong quá trình chuẩn bị nghiên cứu hoặc nhằm mục đích chia sẻ cơ hội tham gia nghiên cứu với quý vị. Nhìn chung, việc sử dụng thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị để phục vụ mục đích nghiên cứu cần có chấp thuận bằng văn bản của quý vị; tuy nhiên, chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thêm các thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị mà không cần sự cho phép của quý vị (1) khi cần thiết để chuẩn bị nghiên cứu hoặc cho các hoạt động chuẩn bị khác cho nghiên cứu và, trong những trường hợp này, thông tin sức khỏe được bảo vệ không được phép xóa khỏi Harris Health; (2) khi nghiên cứu sẽ chỉ liên quan đến một lượng thông tin sức khỏe có hạn có thể xác định danh tính của quý vị ; hoặc (3) khi quý vị hoặc người thân của quý vị đã qua đời và việc truy cập thông tin là cần thiết để phục vụ mục đích nghiên cứu.

Theo Quy Định Của Luật Pháp. Chúng tôi sẽ tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị nếu luật liên bang, tiểu bang, hoặc địa phương yêu cầu phải tiết lộ.

Để Ngăn Chặn một Mối Đe Dọa Nghiêm Trọng với Sức Khỏe hoặc An Toàn. Chúng tôi có thể sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị khi cần để ngăn chặn một mối đe dọa nghiêm trọng đối với sức khỏe và sự an toàn của quý vị hoặc sức khỏe và sự an toàn của công chúng hoặc người khác. Tuy nhiên, bất kỳ trường hợp nào tiết lộ sẽ chỉ là tiết lộ cho người có thể giúp ngăn chặn mối đe dọa đó. Khi luật pháp cho phép hoặc yêu cầu, việc tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị để phục vụ các mục đích nêu trên có thể được thực hiện theo phương thức điện tử.

CÁC TRƯỜNG HỢP SỬ DỤNG VÀ TIẾT LỘ CẦN PHẢI CÓ CHẤP THUẬN CỦA QUÝ VỊ

Trừ khi được phép hoặc theo yêu cầu của mục 45 C.F.R. Phần 160 và 164, Harris Health có thể không được phép sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ mà không có sự đồng ý của quý vị cho các mục đích sau đây:

Hồ sơ Rối loạn Sử dụng Chất gây nghiện. Để biết thông tin cụ thể về việc sử dụng và tiết lộ Hồ sơ liên quan đến Rối loạn do Lạm dụng Chất gây nghiện, vui lòng xem mục có tên Thông báo về Thực hành Quyền riêng tư cho Chương trình Phần 2 của Harris Health.

Ghi Chép Tâm Lý Trị Liệu. Chúng tôi phải có được giấy cho phép sử dụng hoặc tiết lộ hồ sơ ghi chép tâm lý trị liệu. Tuy nhiên, các trường hợp sử dụng hồ sơ ghi chép tâm lý trị liệu sau đây không yêu cầu phải có sự cho phép của quý vị để thực hiện các biện pháp điều trị, chi trả, hoặc các hoạt động chăm sóc sức khỏe sau đây:

- Người lập hồ sơ ghi chép tâm lý trị liệu đó sử dụng để điều trị;
- Harris Health sử dụng hoặc tiết lộ cho chương trình đào tạo riêng, trong đó sinh viên, học viên hoặc người thực hành tham gia quá trình học tập về sức khỏe tâm thần, dưới sự giám sát, thực hành hoặc cải thiện kỹ năng về tư vấn theo nhóm, kết hợp, gia đình hoặc cá nhân;
- Harris Health sử dụng hoặc tiết lộ để tự biện hộ trong một vụ khiếu kiện hoặc tố tụng pháp lý khác mà bệnh nhân khởi kiện; hoặc
- Một trường hợp sử dụng hoặc tiết lộ bắt buộc hoặc được phép liên quan đến việc quản lý bên lập hồ sơ ghi chép tâm lý trị liệu đó.

Ghi chú Tư vấn Rối loạn Sử dụng Chất gây nghiện. Chúng tôi phải có giấy cho phép sử dụng hoặc tiết lộ ghi chú tư vấn rối loạn do lạm dụng chất gây nghiện trong hầu hết các trường hợp. Để biết thêm thông tin, hãy xem Thông báo về Thực hành Quyền riêng tư cho Chương trình Harris Health Phần 2.

Tiếp Thị. Chúng tôi phải có được giấy cho phép cho bất kỳ trường hợp sử dụng hoặc tiết lộ nào liên quan đến thông tin sức khỏe được bảo vệ cho mục đích tiếp thị, trừ khi việc tiếp xúc đó có dạng tiếp xúc gặp trực tiếp giữa Harris Health và quý vị hoặc món quà khuyến mại có giá trị thông thường do Harris Health cung cấp.

Bán Thông Tin Sức Khỏe Được Bảo Vệ. Chúng tôi phải có được giấy cho phép đối với bất kỳ trường hợp tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ nào liên quan đến việc bán thông tin sức khỏe được bảo vệ. Giấy cho phép này phải nói rõ việc tiết lộ thông tin sẽ dẫn tới việc Harris Health được trả thù lao hoặc nhận lợi ích.

CÁC TÌNH HUỐNG ĐẶC BIỆT

Hiến Mô và Bộ Phận Cơ Thể. Nếu quý vị là người hiến tặng bộ phận cơ thể, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ cho các tổ chức quản lý việc thu mua bộ phận cơ thể hoặc cấy ghép bộ phận cơ thể, mắt hoặc mô, hoặc cho một ngân hàng hiến tạng, khi cần để tạo điều kiện thuận lợi cho hoạt động hiến tạng hoặc mô và ghép tạng hoặc mô.

Quân Đội và Cựu Chiến Binh. Nếu quý vị là quân nhân, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị theo yêu cầu của các cơ quan tư lệnh quân đội. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ về quân nhân nước ngoài cho giới chức quân đội nước ngoài thích hợp.

Bồi Thường Tai Nạn Lao Động. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho các chương trình bồi thường tai nạn lao động hoặc các chương trình tương tự. Các chương trình này cung cấp phúc lợi trợ cấp cho các thương tích hoặc bệnh tật liên quan đến công việc.

Các Rủi Ro về Sức Khỏe Công Cộng. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho các hoạt động sức khỏe công cộng. Các hoạt động này thường bao gồm:

a. Để ngăn ngừa hoặc kiểm soát bệnh tật, thương tích, hoặc khuyết tật;
b. Để báo cáo các trường hợp sinh tử;
c. Để báo cáo hành động ngược đãi hoặc bỏ bê trẻ em;
d. Để báo cáo các phản ứng đối với thuốc men hoặc các vấn đề với sản phẩm;
e. Để thông báo cho bệnh nhân về các trường hợp yêu cầu thu hồi sản phẩm;
f. Để thông báo cho người có thể đã phơi nhiễm bệnh hoặc có nguy cơ mắc bệnh hoặc lây truyền bệnh hoặc tình trạng sức khỏe.

Ngược Đãi, Bỏ Bê hoặc Bạo Lực Gia Đình. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ cho một cơ quan chính phủ thích hợp nếu chúng tôi cho rằng quý vị là nạn nhân bị ngược đãi, bỏ bê hoặc bạo lực gia đình. Chúng tôi sẽ chỉ tiết lộ thông tin trong trường hợp này nếu quý vị đồng ý hoặc khi được luật pháp yêu cầu hoặc cho phép.

Các Hoạt Động Quản Lý Y Tế. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho một cơ quan quản lý y tế để tiến hành các hoạt động được pháp luật cho phép. Các hoạt động quản lý này bao gồm, chẳng hạn như hoạt động thanh tra, điều tra, kiểm toán, và cấp phép. Các hoạt động này là cần thiết để chính phủ giám sát hệ thống y tế, các chương trình của chính phủ, và chấp hành các điều luật về dân quyền.

Thi Hành Luật Pháp hoặc Thủ Tục Tố Tụng Tư Pháp/Hành Chính. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho các mục đích thi hành luật pháp, theo yêu cầu của luật pháp HOẶC theo một trát lệnh hoặc lệnh tòa án hợp lệ.

Thám Tử Điều Tra Cái Chết Bất Thường, Nhân Viên Khám Nghiệm Y Khoa và Giám Đốc Nhà Quàn. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ cho một thám tử điều tra các vụ chết bất thường hoặc khám nghiệm viên y tế. Điều này có thể cần thiết, chẳng hạn như để xác định danh tính người chết hoặc xác định nguyên nhân tử vong. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ về các bệnh nhân của bệnh viện cho các giám đốc nhà quàn khi cần để thực hiện các nhiệm vụ của họ.

Các Hoạt Động Tình Báo và An Ninh Quốc Phòng. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cho các viên chức liên bang được ủy quyền để thực hiện các hoạt động tình báo, phản gián, bảo vệ tổng thống và các hoạt động an ninh quốc phòng khác được luật pháp cho phép.

Xác Minh Lý Lịch An Ninh. Chúng tôi có thể sử dụng thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị để quyết định về các vấn đề liên quan đến việc quý vị có đủ sức khỏe để thực hiện thủ tục xác minh lý lịch an ninh hoặc phục vụ quân ngũ ở nước ngoài hay không. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ kết quả quyết định về khả năng phù hợp sức khỏe của quý vị cho các viên chức trong bộ ngoại giao, là những người cần biết thông tin đó cho các mục đích này.

Tù Nhân. Nếu quý vị là tù nhân của một cơ sở cải huấn hoặc bị tạm giữ bởi một viên chức thi hành luật pháp, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin y khoa về quý vị cho cơ sở cải huấn hoặc viên chức thi hành luật pháp đang tiến hành tạm giữ quý vị. Việc tiết lộ thông tin này là cần thiết (1) để cơ sở đó chăm sóc sức khỏe cho quý vị; (2) để bảo vệ sức khỏe và an toàn của quý vị hoặc sức khỏe và an toàn của những người khác; hoặc (3) để bảo vệ an toàn và an ninh cho cơ sở cải huấn đó.

TIẾT LỘ VIỆC CHĂM SÓC SỨC KHỎE SINH SẢN

Trong Thông báo về các Phương thức Bảo vệ Thông tin Riêng tư này, Chăm sóc Sức khỏe Sinh sản là hoạt động chăm sóc sức khỏe ảnh hưởng đến hệ sinh sản cũng như các chức năng và quy trình của hệ sinh sản. Trong đó bao gồm, nhưng không chỉ gồm, hoạt động chăm sóc sức khỏe liên quan đến: (1) biện pháp tránh thai, bao gồm biện pháp tránh thai khẩn cấp; (2) sàng lọc và tư vấn trước; (3) quản lý thai kỳ và tình trạng liên quan đến thai kỳ, bao gồm sàng lọc thai kỳ, chăm sóc trước khi sinh, sảy thai, quản lý tiền sản giật, tăng huyết áp trong thai kỳ, tiểu đường thai kỳ, thai trứng hoặc thai ngoài tử cung và/hoặc chấm dứt thai kỳ; (4) chẩn đoán và điều trị liên quan đến khả năng sinh sản và tình trạng vô sinh, bao gồm công nghệ hỗ trợ sinh sản như IVF; (5) các tình trạng ảnh hưởng đến hệ sinh sản như tiền mãn kinh, mãn kinh, lạc nội mạc tử cung, lạc nội mạc trong cơ tử cung; và (6) các loại hình chăm sóc, dịch vụ và vật tư khác được sử dụng để chẩn đoán và điều trị các tình trạng liên quan đến hệ sức khỏe sinh sản của quý vị, chẳng hạn như chụp nhũ ảnh.

Chúng tôi có thể không được phép sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị liên quan đến việc CHĂM SÓC SỨC KHỎE SINH SẢN của quý vị cho bất kỳ bên thứ ba nào để phục vụ bất kỳ mục đích bị nghiêm cấm nào sau đây:

- Để tiến hành điều tra hình sự, dân sự hoặc hành chính đối với bất kỳ cá nhân nào chỉ do hành vi tìm kiếm, nhận, cung cấp hoặc tạo điều kiện cho chăm sóc sức khỏe sinh sản;
- Để áp đặt trách nhiệm hình sự, dân sự hoặc hành chính đối với bất kỳ cá nhân nào chỉ do hành vi tìm kiếm, nhận, cung cấp hoặc tạo điều kiện cho chăm sóc sức khỏe sinh sản; hoặc
- Để định danh bất kỳ cá nhân nào cho bất kỳ mục đích nào nêu trên.

Ví dụ, chúng tôi sẽ không tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ liên quan đến việc Chăm sóc Sức khỏe Sinh sản của quý vị nếu không có sự cho phép của quý vị nhằm mục đích điều tra hình sự để xác định liệu việc chấm dứt thai kỳ cho quý vị có cần thiết để cứu tính mạng quý vị hay không.

Chứng Thực Bắt Buộc. Ngoài ra, chúng tôi sẽ không sử dụng hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị liên quan đến hoạt động chăm sóc sức khỏe sinh sản cho bên thứ ba nhằm phục vụ các hoạt động giám sát sức khỏe của bên thứ ba, các thủ tục tố tụng tư pháp hoặc hành chính hoặc mục đích thi hành pháp luật, hoặc thông tin sức khỏe được bảo vệ của người đã qua đời liên quan đến việc chăm sóc sức khỏe sinh sản của người đã qua đời cho thám tử điều tra các vụ chết bất thường hoặc khám nghiệm viên y tế, trừ khi bên thứ ba hoặc thám tử điều tra các vụ chết bất thường/khám nghiệm viên y tế cung cấp giấy chứng nhận hợp lệ chứng thực rằng họ đang không tìm kiếm thông tin sức khỏe được bảo vệ để phục vụ mục đích bị nghiêm cấm.

Ví dụ, nếu chúng tôi nhận được giấy chứng nhận hợp lệ từ viên chức thi hành luật pháp liên bang, cùng với lệnh từ tòa án yêu cầu cung cấp thông tin sức khỏe được bảo vệ liên quan đến sức khỏe sinh sản của quý vị, và cả hai văn bản đều nêu rõ yêu cầu này không phục vụ mục đích bị nghiêm cấm, thì chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ liên quan đến việc CHĂM SÓC SỨC KHỎE SINH SẢN của quý vị.

CÁC QUYỀN CỦA QUÝ VỊ LIÊN QUAN ĐẾN THÔNG TIN SỨC KHỎE ĐƯỢC BẢO VỆ VỀ QUÝ VỊ

Quý vị có các quyền sau đây về thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị:

Quyền Xem và Có Bản Sao. Quý vị có quyền xem và yêu cầu cung cấp một bản sao thông tin có thể được sử dụng để quyết định các vấn đề về việc chăm sóc chữa trị của quý vị. Thông thường điều này bao gồm hồ sơ y khoa và hồ sơ hóa đơn, tuy nhiên không bao gồm các hồ sơ ghi chép về trị liệu tâm lý. Để xem và yêu cầu cung cấp một bản sao thông tin y tế có thể được sử dụng để đưa ra quyết định về quý vị, quý vị phải nộp yêu cầu bằng văn bản cho Viên chức Phụ trách Bảo vệ Thông tin Riêng tư của Harris Health. Nếu quý vị yêu cầu một bản sao thông tin này, chúng tôi có thể tính một khoản phí phù hợp, dựa trên chi phí để trang trải phí sao chụp, gửi qua đường bưu điện hoặc các đồ tiếp liệu khác liên quan đến yêu cầu của quý vị. Chúng tôi có thể từ chối yêu cầu xem và sao chép của quý vị trong các trường hợp rất hạn chế. Nếu quý vị bị từ chối cho xem hoặc sử dụng thông tin sức khỏe được bảo vệ, quý vị có thể yêu cầu tái xét quyết định từ chối đó. Một chuyên gia chăm sóc sức khỏe có giấy phép hành nghề do Harris Health lựa chọn sẽ duyệt xét yêu cầu của quý vị và quyết định từ chối. Người tiến hành duyệt xét sẽ không phải là người đã từ chối yêu cầu của quý vị. Chúng tôi sẽ tuân thủ kết quả duyệt xét.

Nếu quý vị yêu cầu một bản sao qua mạng điện tử của thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị được lưu tại một hoặc nhiều bộ hồ sơ quy định trên mạng điện tử, Harris Health phải cho quý vị tiếp cận thông tin sức khỏe được bảo vệ đó dưới dạng điện tử và dưới định dạng mà quý vị yêu cầu, nếu thông tin này đã có sẵn dưới định dạng đó; hoặc nếu không, dưới định dạng điện tử có thể đọc được theo như thống nhất giữa quý vị và Harris Health.

Quý vị có thể yêu cầu Harris Health gửi một bản sao thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị tới trực tiếp cho người khác mà quý vị ủy quyền. Yêu cầu này phải được lập bằng văn bản, có chữ ký và nói rõ danh tính của người được ủy quyền và nơi cần gửi bản sao thông tin sức khỏe được bảo vệ đó.

Quý vị có thể liên lạc với Văn Phòng Chấp Hành Nội Quy Tổ Chức tại:

Harris Health
Office of Corporate Compliance
4800 Fournace Pl, 2E
Bellaire, TX 77401

Vui lòng ghi rõ Attn: HIM for Medical Records hoặc Attn: PFS for Billing Records

Quyền Sửa Đổi. Nếu quý vị cho rằng thông tin sức khỏe được bảo vệ mà chúng tôi lưu giữ về quý vị là không đúng hoặc không đầy đủ, quý vị có thể đề nghị chúng tôi sửa đổi thông tin đó. Quý vị có quyền yêu cầu sửa đổi thông tin, miễn là thông tin đó được lưu giữ bởi hoặc được lưu giữ cho Harris Health. Để yêu cầu sửa đổi, yêu cầu của quý vị phải được lập bằng văn bản và gửi theo mẫu Yêu cầu Sửa đổi Bộ Hồ sơ Quy định cho Viên Chức phụ trách Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của Harris Health. Ngoài ra, quý vị phải cho biết lý do quý vị yêu cầu như vậy. Chúng tôi có thể từ chối yêu cầu sửa đổi của quý vị nếu yêu cầu đó không được lập bằng văn bản hoặc không cho biết lý do yêu cầu như vậy. Ngoài ra, chúng tôi có thể từ chối yêu cầu của quý vị nếu quý vị đề nghị sửa đổi thông tin mà:

a. Chúng tôi không tạo lập, trừ khi cá nhân hoặc tổ chức tạo lập thông tin đó không còn tồn tại để có thể sửa đổi thông tin;
b. Không nằm trong thông tin sức khỏe được bảo vệ được lưu giữ bởi hoặc được lưu giữ cho Harris Health;
c. Không nằm trong thông tin mà quý vị sẽ được phép xem và sao chụp; hoặc
d. Đã chính xác và đầy đủ.

Nếu yêu cầu của quý vị bị từ chối, quý vị có thể nộp "Giấy Trình Bày Quan Điểm Không Đồng Ý" cho Viên Chức phụ trách Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của Harris Health.

Quý vị có thể liên lạc với Văn Phòng Chấp Hành Nội Quy Tổ Chức tại:

Harris Health
Office of Corporate Compliance
4800 Fournace Pl, 2E
Bellaire TX 77401

Vui lòng ghi hoặc là: HIM for Medical Records hoặc Attn: PFS for Billing Records

Quyền Có Danh Sách các Trường Hợp Tiết Lộ. Quý vị có quyền yêu cầu một "danh sách các trường hợp tiết lộ thông tin". Đây là danh sách các trường hợp tiết lộ thông tin mà chúng tôi đã tiết lộ thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị. Để yêu cầu danh sách các trường hợp tiết lộ, quý vị phải nộp yêu cầu bằng văn bản cho Viên Chức phụ trách Bảo Vệ Thông Tin Riêng Tư của Harris Health. Yêu cầu của quý vị phải nêu rõ khung thời gian không quá sáu tháng trước ngày quý vị đưa ra yêu cầu. Yêu cầu của quý vị cần cho biết quý vị muốn nhận danh sách này theo định dạng nào (chẳng hạn như trên giấy, qua mạng điện tử).